

LED-Treiber für INOTEC LED-Module zum Anschluss an CLS 24 V-System und 230 V-Zentralbatterieanlagen mit 24 V-Einschub o. 24 V BUS-Unterstation. Gem. EN 55015, EN 61000-3-2, EN 61347-1, EN 61347-2-13 und EN 61547.

L-JET 1 Artikel Nr. 860 021 **L-JET 3** Artikel Nr. 860 023

L-JET 2 Artikel Nr. 860 032 **L-JET 7** Artikel Nr. 860 027

Vorgesehen für den Einbau in Leuchten.

Zur Einzelüberwachung von INOTEC LED-Leuchten.

L-JET 1/S Numero ordine 860 031

L-JET 7/S Numero ordine

860 037

L-JET 3/S Numero ordine 860 033

Vorgesehen für den Einbau in Leuchten. Zur Einzelüberwachung

von INOTEC LED-Leuchten mit 230 V Schalteingang.

Alimentazione LED 24-3 SK III ext. Numero ordine 890 453

Alimentazione LED 24-3 SK III ext. Numero ordine 890 613

Alimentazione LED 24-7 SK III ext. Numero ordine 890 497

Vorgesehen für Deckeneinbau. Ausführung in Schutzklasse III.

Zur Einzelüberwachung von INOTEC LED-Leuchten.

Alimentazione LED 24-3 S SK II ext. Numero ordine 890 485

Alimentazione LED 24-7 S SK II ext. Numero ordine 890 486

Vorgesehen für den Deckeneinbau. Ausführung in Schutzklasse II.

Zur Einzelüberwachung von INOTEC LED-Leuchten mit 230V Schalteingang.

Istruzioni di installazione

Driver LED per moduli LED INOTEC per collegamento a Sistemi di batterie 24V CLS e a sistemi a 230 V con schede di alimentazione a 24 V / Sottostazione bus 24V.

Secondo EN 55015, EN 61000-3-2, EN 61347-1 e EN 61547.

L-JET 1 N. di Articolo 860 021 **L-JET 3** Articolo N° 860 023

L-JET 2 Articolo N° 860 032 **L-JET 7** Articolo N° 860 027

Destinato all'installazione negli apparecchi di illuminazione.

Per il monitoraggio individuale degli apparecchi LED INOTEC.

L-JET 1/S Articolo No. 860 031 **L-JET 7/S** N. di articolo 860 037

L-JET 3/S N. di articolo 860 033

Destinato all'installazione negli apparecchi di illuminazione.

Per il monitoraggio individuale degli apparecchi LED INOTEC con

ingresso di commutazione a 230V.

Alimentazione a **LED 24-3 SK III** ext. Articolo N° 890 453

Alimentazione a **LED 24-3 SK III** ext. Articolo N° 890 613

Alimentazione a **LED 24-7 SK III** ext. Codice articolo 890 497

Destinato all'installazione in controsoffitto. Versione in classe di isolamento III. Per il monitoraggio individuale degli apparecchi LED INOTEC.

Alimentazione a **LED 24-3 S SK II** ext. Articolo N° 890 485

Alimentazione a **LED 24-7 S SK II** ext. Articolo N° 890 486

Destinato all'installazione in controsoffitto. Versione in classe di isolamento II. Per il monitoraggio individuale degli apparecchi LED INOTEC

con ingresso di commutazione a 230V

Allgemeine Hinweise

- Nach dem Auspacken des Produktes nehmen Sie bitte eine Überprüfung auf Vollständigkeit und erkennbare äußere Beschädigungen vor. Melden Sie offensichtliche Beschädigungen sofort, da wir spätere Reklamationen nicht anerkennen.
- Die Hinweise der Montage- und Betriebsanleitung sind vor der ersten Inbetriebnahme zu beachten!
- Im Zuge der Produktverbesserung behalten wir uns technische Änderungen vor.
- Bei fehlerhafter Installation bzw. Eingriff in das Produkt erlischt der Garantieanspruch!
- Für Schäden, die auf Grund der Nichtbeachtung dieser Montage- / Betriebsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.
- Generell sind nur Originalersatzteile zu verwenden!

Sicherheitshinweise

- Die Installation darf nur durch Elektrofachkräfte erfolgen.
- Dieses Produkt ist ein sicherheitstechnisches Betriebsmittel, es ist entsprechend der nationalen Vorschriften zu prüfen.
- Das Produkt ist bestimmungsgemäß und nur in einwandfreiem, unbeschädigtem Zustand zu betreiben.
- Vor Arbeiten an dem Produkt ist dieses in jedem Fall von der Netz- und Batteriespannung zu trennen!
- Für die Installation und den Betrieb dieses Produktes sind die nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.
- Es ist Montagematerial, das für das Gewicht des Produktes sowie dessen Montagefläche geeignet ist, zu verwenden. Eine ausreichende Tragfähigkeit der Montagefläche ist zu prüfen.
- Am Ende der Installation ist zu prüfen, ob alle Komponenten der Leuchte fest miteinander verbunden sind.

Note

Note importanti

- Dopo aver disimballato il dispositivo, si prega di visionare la sua integrità e verificare che non ci siano danni visibili. Nel caso vengano riscontrati danneggiamenti, si prega di inviare immediatamente un reclamo al fornitore evidenziando le parti danneggiate, reclami ricevuti in ritardo non verranno accettati.
- Prima di avviare il dispositivo prendere in considerazione tutte le istruzioni di montaggio e funzionamento
- Nell'interesse del miglioramento del prodotto ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche all'apparecchio.
- Tutte le richieste di sostituzione in garanzia decadono nel caso di una installazione errata o di qualsiasi intervento non autorizzato sui prodotti.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni o lesioni derivanti dalla mancata osservanza delle istruzioni relative all'uso ed installazione del prodotto
- Devono venire utilizzati solo ricambi originali
- Note di sicurezza**
- Questo manuale contiene informazioni per elettricisti esperti e qualificati.
- Questo prodotto è un dispositivo di sicurezza. L'installazione e l'utilizzo devono avvenire in conformità a quanto indicato dalle normative nazionali.
- Il sistema deve essere utilizzato all'interno dei parametri per cui è progettato e può essere usato solo in condizione integra, non danneggiata.
- Prima di qualsiasi intervento elettrico, il prodotto deve essere scollegato dall'alimentazione di rete elettrica e di batteria
- Devono essere rispettate le norme di sicurezza nazionali e requisiti legali.
- Utilizzare materiali e sistemi di fissaggio adatti a sostenere il peso del prodotto in relazione anche alla superficie di montaggio. Verificare che la superficie di montaggio abbia una capacità di carico sufficiente.
- Al termine dell'installazione accertarsi che tutti i componenti del prodotto siano stati assemblati e colleati correttamente tra loro.

Technische Daten

- L-JET**
Eingangsspannung: 24V±20%DC
Ausgangsspannung: max. 24V $\overline{=}$
Zul. Temp. Bereich: -15 ...+50°C
- L-JET/S**
Eingangsspannung: 24V±25%DC
Ausgangsspannung: max. 30V $\overline{=}$
Zul. Temp. Bereich: -15 ...+45°C
- Anschlussklemmen:** max. 2,5mm² eindrätig oder max. 1,5mm² Litze mit Aderendhülse
- Funktentstörung:** gem. DIN EN 55015
- Schutzart:** IP 20
- Gehäuse:** Polycarbonat V0
- max. Drehmoment:** 0,9Nm

	L-JET 1 L-JET 1/S	L-JET 2	L-JET 3 L-JET 3/S	L-JET 7 L-JET 7/S
Anschließbare Last	1-6 LEDs	1-5 LEDs	1-4 LEDs	1-3 LEDs
	in Reihenschaltung			
Ausgangsstrom (konstant)	120mA	200mA	320mA	650mA

~~Module, Leuchten, Verpackungsmaterialien und Batterien sind gemäß den Bestimmungen zu entsorgen!~~

Dati tecnici

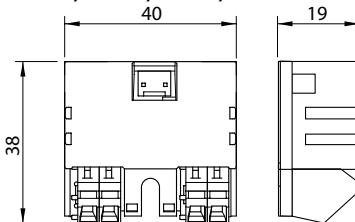
Dati tecnici

- L-JET**
Tensione di ingresso: 24V±20%DC
Tensione di uscita: max. 24V $\overline{=}$
Intervallo Temp. Ambiente: -15 ...+50°C
- L-JET/S**
Tensione di ingresso: 24V±25%DC
Tensione di uscita: max. 30V $\overline{=}$
Intervallo Temp. Ambiente: -15 ...+45°C
- Terminali:** max. 2,5mm² single wire or max. 1,5mm² multicore
- Protezione EMC:** acc. DIN EN 55015
- Grado di protezione:** IP 20
- Custodia:** Polycarbonat V0
- max. coppia:** 0,9Nm

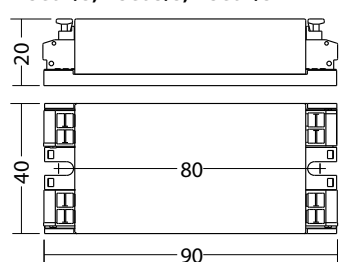
	L-JET 1 L-JET 1/S	L-JET 2	L-JET 3 L-JET 3/S	L-JET 7 L-JET 7/S
Carico LED	1-6 LEDs	1-5 LEDs	1-4 LEDs	1-3 LEDs
	Collegamento		In serie	
Corrente costante	120mA	200mA	320mA	650mA

~~Modules, luminaires, packing materials and batteries have to be disposed as per national environmental standards!~~

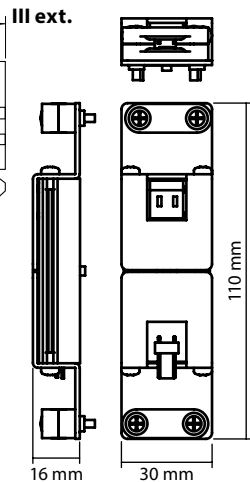
L-Jet 1, L-Jet 2, L-Jet 3, L-Jet 7



L-Jet 1/S, L-Jet 3/S, L-Jet 7/S



Alimentazione LED 24-3 SK III ext.

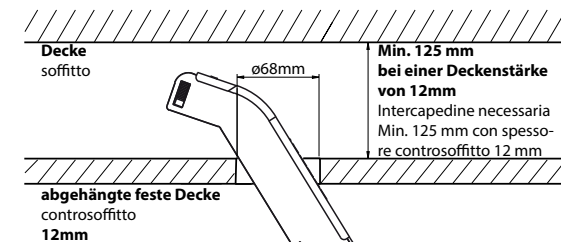
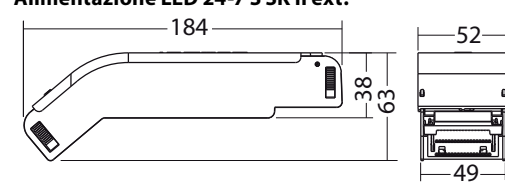


Alimentazione LED 24-3 SK III ext.

Alimentazione LED 24-7 SK III ext.

Alimentazione LED 24-3 S SK II ext.

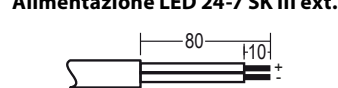
Alimentazione LED 24-7 S SK II ext.



Leitung ist wie folgt abzusetzen:
 spellare il cavo come segue

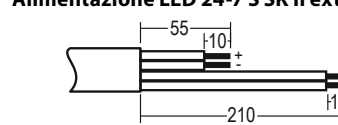
Alimentazione LED 24-3 SK III ext.

Alimentazione LED 24-7 SK III ext.

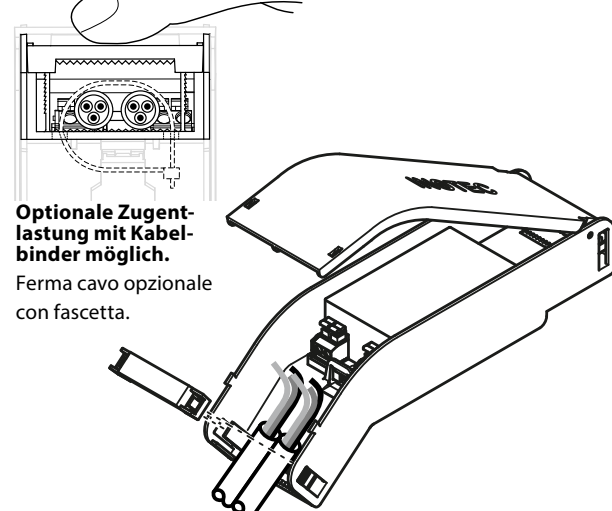


Alimentazione LED 24-3 S SK II ext.

Alimentazione LED 24-7 S SK II ext.



Zugentlastung fest andrücken!
 Premere il pressacavo!



Adressierung bei 24V-Versorgungsgerät

Jede Leuchte hat eine individuelle vom Werk vergebene 5-stellige ID-Nummer. Diese ID-Nummer ist auf dem Überwachungsbaustein vermerkt.

Für die Einzelüberwachung in Verbindung mit dem INOTEC CLS-System ist die angegebene ID-Nummer im Steuerteil einzugeben und einer logischen Adresse von 1 bis 20 zuzuordnen.



Durch Zuweisung der logischen Adresse während der Geräteprogrammierung führt das L-JET einen Learnmode durch. Daher ist darauf zu achten, dass das LED-Modul bei Anmeldung der Leuchte angeschlossen und in Funktion ist.

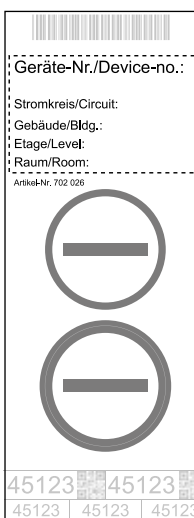
Istruzioni per l'uso

Indirizzamento dell'unità di alimentazione 24V

Ogni apparecchio di illuminazione ha un numero ID di 5 cifre impostato in fabbrica implementato nel modulo di monitoraggio. Per il monitoraggio di un singolo apparecchio in combinazione con il sistema INOTEC CLS, questo ID deve essere inserito nel controller di sistema e combinato con un indirizzo logico da 1 a 20 sul circuito.

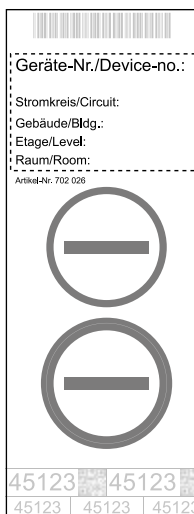


Durante la programmazione del sistema, quando si assegna l'indirizzo viene attivata un modalità di apprendimento automatico. Pertanto è necessario assicurarsi che il corpo illuminante a LED collegato funzioni durante questa procedura.



Die Kennzeichnungsaufkleber sind bestimmt für die Anwendung in Innenräumen.

Note



Gli adesivi sono destinati in ambienti interni

Zur Kennzeichnung der Leuchte, Zuordnung im Stromkreis/-plan und der weiteren Dokumentation wird ein Kennzeichnungsaufkleber mitgeliefert. Diesem sind mehrere Aufkleber und Daten zu entnehmen.

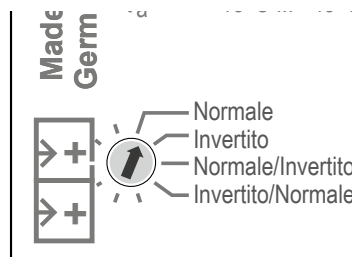
Mit der INOConfig-App kann die individuelle ID-Nummer über den QR-Code oder Barcode eingescannt werden.

Überwachungsmodule mit Schalteingang

Mittels des im Überwachungsmodul integriertem 230V Schalteingangs wird die Leuchte unabhängig vom System ein- oder ausgeschaltet. Oder kann über eine Tasterfunktion mittels 230V gedimmt werden. Im Notfall schaltet das Modul die LED-Leuchte auf 100% automatisch ein.

Um die Funktion des Schalteingangs nutzen zu können, muss die Leuchte am Steuerteil als Bereitschaftsleuchte „BL“ programmiert werden. Eine andere Programmierung deaktiviert den Schalteingang.

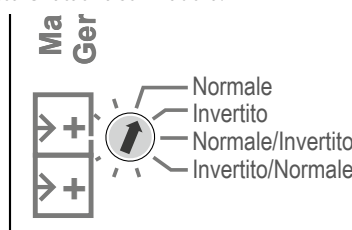
Folgende Funktionen können über den Drehschalter des Überwachungsmoduls eingestellt werden:



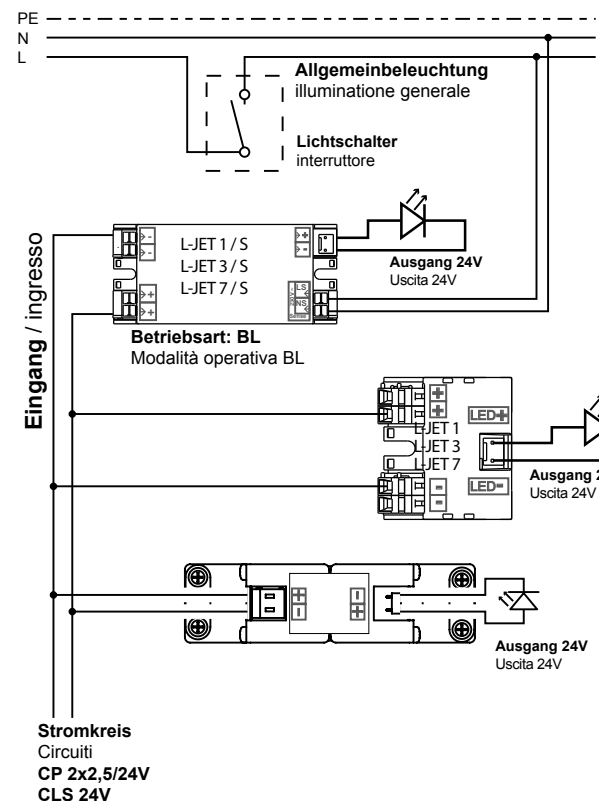
Notes

Modulo di monitoraggio con input sensoriali

L'apparecchio può essere acceso o spento tramite l'ingresso sne-se integrato a 230V indipendentemente dal sistema. Oppure può essere dimmerato utilizzando una funzione a pulsante in 230 V. In caso di emergenza, l'apparecchio viene automaticamente portato al 100% dell'emissione luminosa. L'apparecchio di illuminazione deve essere programmato come „NML“ (BL) sul pannello di controllo per l'utilizzo della funzione di ingresso sensore. Il sensore di presenza tensione è disattivato nella altre funzioni di programmazione. Le seguenti funzioni possono essere programmate tramite l'interruttore rotativo sul modulo.



Einstellung / Regolazione	Schalterabfrage / Monitoraggio interruttore LS / NS	Ausgang USCITA +/-
Normale	0V	0V
	230V ~	max. 30V \equiv
Invertita	0V	max. 30V \equiv
	230V ~	0V
Normale/Dim.	0V	LEDs im eingestellten Dimmungszustand LED nello stato di attenuazione impostato
	230V ~	LEDs werden gedimmt, solange Spannung anliegt I LED si disattivano quando viene applicata l'alimentazione
Invertita/Dim.	0V	LEDs werden gedimmt, solange keine Spannung anliegt I LED sono spenti finché non viene applicata alcuna tensione
	230V ~	LEDs im eingestellten Dimmungszustand LED nello stato di attenuazione impostato
Normale/10%	0V	0V
	230V ~	LEDs 10% gedimmt regulati
Invertita/10%	0V	LEDs 10% gedimmt regulati
	230V ~	0V
Normale/30%	0V	0V
	230V ~	LEDs 30% gedimmt regulati
Invertita/30%	0V	LEDs 30% gedimmt regulati
	230V ~	0V
Normale/50%	0V	0V
	230V ~	LEDs 50% gedimmt regulati
Invertita/50%	0V	LEDs 50% gedimmt
	230V ~	0V



Im Zuge der Produktverbesserung behalten wir uns technische Änderungen vor!

Nell'interesse del miglioramento del prodotto ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche all'apparecchio !

INOTEC
Sicherheitstechnik GmbH
Am Buschgarten 17
D - 59 469 Ense
Telefon +49 29 38/ 97 30 - 0
Telefax +49 29 38/ 97 30 - 29
e-mail info@inotec-licht.de
www.inotec-licht.de